

(1) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		Customer number 116034		Delivery note				Page 1 of 1 VDA 4994	
(5) Sender DT Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling				(2) Notice of receipt		(3) Delivery note 80342658			
						(4) Shipping date Nov 14, 2023			
(6) Freight Paid Unpaid Wagon Forward Cargo Foreign vehicle Express Post Own vehicle				(7) Receipt		Invoice (8) Pick-Up-Sheet (9) Date			
(10) Your reference 430		(11) Order number / Date 550004486101		(15) Supplementary data		(12) Our reference Mark Schieweck		(13) Extension 488	
								(14) Order confirmation 30007580	
(19) Shipping type Schnellfracht Expr. S		Paid	Unpaid x	(21) Packaging type see below		(22) Shipping mark Packbahn 3		(23) Total Weight (KG) Gross 84.77	
								(24) Net 40.93	
(25) Invoice address Magna PT S.p.A. , 70026 Modugno (Bari)								(26) Unloading location 14249	
(27) Item	(28) Material number	(29) Description (21) Packaging details				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Remarks	
10	40000912 9009087561	O-Ring OX39 Gleit-IG ISO2768mH wird nur b. Metallt.angewendet & deshalb nicht berücksichtigt Cust.drawing no.: 9009087561 Cust.drawing index: E Process number: 47948 Batch 0000080210 - 5.000 PC Date of manufacture: Nov 14, 2023				5.000	PC	10035637 5013080561 34613	
900025	61000024 TBA-520880	4315MagnaModugno				20	PC		
900026	61000312 TBA-501568	20 x 250 PC Palette800x600mmMagnaModugno				1	PC		
900027	61000039 TBA-520922	Abdeckplatte800x600MagnaModugn				1	PC		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 500 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 15.11.23 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 15 NOV 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								Straw	
Name									

S.C. MOBILA CLASSIC ANTIQUE S.R.L.

Loc. Stulpicani, Str. Maciesului, Nr. 10
RO 45015664 J33 /1878 /2021
JUD. SUCEAVA

1 Expeditor (nume, adresa, țara) / Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) Wallstabe & Schneider Wandtechnik Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Postfach 10000, 45015 Suceava, România			SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Acest transport e supus indiferent de orice clauză contractuală, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosea (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR). Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Destinat (nume, adresa, țara) / Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.T.A VIA DEI CICLAMINI'S 11 70026 MODUGNO (BARI)			16 Transportator / Carrier Frachtführer / Transporteur S.C. MOBILA CLASSIC ANTIQUE S.R.L. Suceava, Loc. Stulpicani, Adresa / Anschrift / Address / Adresse Str. Maciesului, Nr. 10 RO 45015664 J33 /1878 /2021 Țara / Land / Country / Pays România		
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Place of delivery of the goods Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Localitatea / Ort / Place / Lieu MODUGNO (BARI) Țara / Land / Country / Pays ITALY Data / Datum / Date / Date			Autovehiculul: marca VOLKSWAGEN CRAFTER Număr de circulație SV 71 CGV Echipaj 1 BRATLEANU DENIS 2		
4 Locul și data încărcării mărfii / Place and date of loading the goods Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Localitatea / Ort / Place / Lieu Wallstabe & Schneider Țara / Land / Country / Pays Data / Datum / Date / Date			17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) / Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
5 Documente însoțitoare / Attached documents Beigefügte Dokumente / Documents attachés			18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Carriers' reservation and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs		
6 Mărfi și numere / Marks and Nos. Kontrollnummern und Nummern / Marques et numéros			7 Nr. de cutii / Number of packages Anzahl der Packstücke / Nombre des colis		
8 Mod de ambalare / Method of packing Art der Verpackung / Mode d'emballage			9 Numele mărfii / Name of goods Bezeichnung des Gutes / Nom des marchandises		
10 Nr. statistic / Statistical number Statistiknummer / No statistique			11 Greutate brută, kg / Gross weight Brutogewicht in kg / Poids brut, kg		
12 Cărbă / Volume, m³ Cubage m³ / Cubage m³					
CCV INTERNATIONAL 85kg					
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) / Sender's instructions Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale / Special agreements Besondere vereinbarungen / Conventions particulières		
14 Instrucțiuni de plată / Directions as to freight payment Frachtabrechnungsanweisungen / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco / Frei ☐ Non franco / Unfrei			20 De plată de / To be paid by Zu zahlen von / À payer par Proș transport / Carriage charges Fracht / Fret de transport Dedecari / Deductions Kontrollnummern / Nos Sold / Balance Zu zahlende Summe / Solde Trenn rechnungen / Splitting Zuschläge / Supplements Alte taxe / Old taxes Rabattzahlungen / Rebates Sonstige / Divers Total de plată / Total to pay Gesamtsumme zu zahlen / Total to pay		
15 Incheiat la / Established in Ausgefertigt am / Etablie à			16 Valuta / Currency Währung / Monnaie		
17 Destinat / Consignee Empfänger / Destinataire			18 Data / Date		
21 Incheiat la / Established in Ausgefertigt am / Etablie à			22 Data / Date		
23 Semnătura și ștampila expeditorului / Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur			24 Semnătura și ștampila destinatarului / Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre de le destinataire		

1) Absender 2) Lieferantenummer 91005190 DT Wallstabe & Schneider Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling 5) Beladestelle 1010 DTWS 8) Sendungsnummer 55852 11) Auftraggeber 12) Kundennummer 116034 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		3) Speditionsauftragsnummer 4) Nummer des Versenders beim Spediteur Speditionsauftrag 6) Datum 14.11.2023 7) Relationsnummer 9) Versandspediteur 10) Spediteurnummer 183291 Schnellfracht Expr. Solutions GmbH Gewerbering 4-6 93086 Wörth a d Donau Telefon +49 8133 - 44... Fax 13) Bordero-Ladelliste 15) Versandvermerk für den Versandspediteur 16) Eintreffertermin 30.10.2023 17) Eintreffzeit																						
14) Warenempfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:25%;">18) Zeichen und Nummer Packstück-Identifikation</th> <th style="width:10%;">19) Anzahl</th> <th style="width:35%;">20) Packstück</th> <th style="width:5%;">21) SF</th> <th style="width:15%;">22) Inhalt</th> <th style="width:10%;">23) Lademittel- Gewicht (KG)</th> <th style="width:10%;">24) Brutto- Gewicht (KG)</th> </tr> <tr> <td>80342658</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Palette800x600mmMagn LBH 800/600/1.000 MM</td> <td></td> <td>Dichtungen</td> <td style="text-align: center;">13,84</td> <td style="text-align: center;">84,76</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Summe:</td> <td></td> <td style="text-align: center;">13,84</td> <td style="text-align: center;">84,76</td> </tr> </table>		18) Zeichen und Nummer Packstück-Identifikation	19) Anzahl	20) Packstück	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- Gewicht (KG)	24) Brutto- Gewicht (KG)	80342658	1	Palette800x600mmMagn LBH 800/600/1.000 MM		Dichtungen	13,84	84,76	Summe:					13,84	84,76
18) Zeichen und Nummer Packstück-Identifikation	19) Anzahl	20) Packstück	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- Gewicht (KG)	24) Brutto- Gewicht (KG)																		
80342658	1	Palette800x600mmMagn LBH 800/600/1.000 MM		Dichtungen	13,84	84,76																		
Summe:					13,84	84,76																		
30) Frankatur CPT Bestimmungsort		31) Warenwert für Transportversicherung 2.596 EUR		32) Versender-Nachnahme																				
33) Anlagen 41) Empfangsbestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:33%;">Datum</td> <td style="width:33%;">Uhrzeit</td> <td style="width:33%;">Unterschrift</td> </tr> </table> 43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp) in Ihrer jeweils neuesten Fassung		Datum	Uhrzeit	Unterschrift	34) Auftragsnummer 35) Kontierung 36) Transportmittel 37) LKW-Code 38) Versandart LKW 39) Abrechnungsschlüssel 40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten Firmenstempel / Unterschrift <table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:33%;">42) Die Sendung enthält</td> <td style="width:33%;">davon getauscht</td> <td style="width:33%;">46) Für Spediteur</td> </tr> <tr> <td>Euro-Flach-Pal.(FP)</td> <td></td> <td>Euro-Flach-Pal.(FP)</td> </tr> <tr> <td>Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> <td></td> <td>Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> </tr> </table>				42) Die Sendung enthält	davon getauscht	46) Für Spediteur	Euro-Flach-Pal.(FP)		Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)							
Datum	Uhrzeit	Unterschrift																						
42) Die Sendung enthält	davon getauscht	46) Für Spediteur																						
Euro-Flach-Pal.(FP)		Euro-Flach-Pal.(FP)																						
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)																						
Warenempfänger																								

Lieferantenummer

Sendungsnummer

